

Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis

Studia de Cultura IV (2012)

Małgorzata Kuruc

Wulgarny internauta, czyli kilka słów o zgorzeniu w sieci

Współcześnie język to nie tylko narzędzie komunikacji, lecz także wartość kulturowa stanowiąca podstawę tożsamości narodowej, świadectwo konceptualizacji rzeczywistości i nośnik określonego obrazu świata. Obecnie z różnych zjawisk językowych najbardziej zauważalna jest tendencja do dosadności i wulgaryzacji wypowiedzi zarówno ustnej, jak i pisemnej¹. Zdaniem M. Bugajskiego, „konieczność wciągnięcia w obwód komunikowania jak największej liczby odbiorców prowadzi do upotocznienia języka mediów, jego cechą staje się wulgarność (pospolitość), co w kontekście prowadzi do zatarcia różnorodności gatunkowej i stylistycznej”². W książce *Polszczyzna 2000. Orędzie o stanie języka na przełomie tysiącleci* autorzy podkreślają między innymi, że

w codziennych kontaktach językowych obserwujemy dziś niebezpieczne upowszechnienie się jednego rejestru stylistycznego polszczyzny potocznej – stylu rubaszno-wulgarnego. Ubóstwo semantyczno-pojęciowe słownictwa z tego rejestru, odzwierciedlającego uproszczoną dyferencjację zjawisk otaczającego świata i narzucającego specyficzny system wartości, nieskrępowana ekspresja emocji i ocen, w przeważającej mierze negatywnych, łamanie różnych językowych tabu – składają się razem na dość niepokojący wzorzec codziennej komunikacji³.

Wulgaryzacja według lingwistów to stosowanie jednostek słownych „nieakceptowanych przez ogół użytkowników języka, zarówno ogólnego, jak i dialektów, ze względu na swą ordynarność, nieprzyzwoitość albo wyraźną przynależność do

¹ J. Kowalikowa, *Język bez etykiety*, w: *Język trzeciego tysiąclecia III*, t. 1: *Tendencje rozwojowe współczesnej polszczyzny*, red. G. Szpila, Kraków 2005, s. 463–472; tejsze, *O wulgaryzmach w świadomości językowej młodzieży*, „Poradnik Językowy” 2008, z. 2, s. 3–15; tejsze, *Wulgaryzmy we współczesnej polszczyźnie*, w: *Język trzeciego tysiąclecia. Seria „Język a komunikacja” 1*, red. G. Szpila, Kraków 2000, s. 121–132.

² M. Bugajski, *Komunikowanie i komunikowanie się w mediach*, w: *Współczesne odmiany języka narodowego*, red. K. Michalewski, Łódź 2004, s. 92.

³ B. Dunaj, R. Przybylska, K. Sikora, *Język na co dzień*, w: *Polszczyzna 2000*, Warszawa 2001, s. 246.

języka grupy społecznej uznawanej za niższą”⁴. Z kolei *Słownik polskich przekleństw i wulgaryzmów* za wulgaryzm uznaje „jednostki leksykalne, za pomocą których mówiący ujawnia swoje emocje względem czegoś lub kogoś, łamiąc przy tym tabu językowe”⁵. Wśród eksponentów wulgaryzacji są: przekleństwa, wyzwiska, oraz – będące przedmiotem niniejszych obserwacji – wulgaryzmy. Rozważania te mają za zadanie zilustrować przejawy wulgaryzacji w Internecie na wybranych przykładach. Nie jest to opis całości zjawisk zachodzących w tym zakresie, lecz wybiórczo przedstawione obserwacje na temat wulgaryzacji użytkowników globalnej sieci. Materiał do badań stanowią teksty ogólnodostępne w sieci oraz materiały własne będące potwierdzeniem wysuwanych wniosków. Przedmiotem analizy nie jest walka z brutalizacją języka oraz dyskusja w tym zakresie, jaka toczy się w sieci.

I. Biernacka-Ligęza uważa, że wulgaryzmy są „jednymi z najpopularniejszych i najczęściej wykorzystywanych dzisiaj słów”⁶, co potwierdza powszechne dziś przekonanie, że język w Internecie jest nimi przesycony. Obniża się poziom kultury komunikacji międzyludzkiej przede wszystkim w wymiarze funkcjonalnym języka. Następuje więc wulgaryzacja wypowiedzi, co zauważalne jest w różnego rodzaju sytuacjach komunikacyjnych w globalnej sieci, a w szczególności w komunikacji synchronicznej lub naśladującej komunikację typu *face to face*, np. w komunikatorach, na forum, w komentarzach.

Język używany w Internecie można zaliczyć do gwar ekspresywnych odznaczających się wulgarnością. Wyrażają one odrębny, emocjonalny stosunek do otoczenia, aktywną postawę nadawcy określoną poziomem ekspresji⁷. „W Internecie absolutnie każdy, niezależnie od swej wiedzy, statusu społecznego, stanu posiadania – bardzo łatwo może próbować dzielić się z innymi swoimi przemyśleniami, wrażeniami i uczuciami, może służyć innym kawałkami swojej mądrości albo zarażać swoimi fobiami”⁸, czego ilustracją może być pierwsza strona pewnego blogu⁹ lub awatar użytkownika na forum¹⁰ (zob. il. na s. 135).

Analizując wybrane materiały w Internecie można stwierdzić, że poziom wulgaryzacji tekstów zależy od użytkownika i od sytuacji. Niektórzy notorycznie wykorzystują wulgaryzmy, które przytaczane w nadmiarze, obniżają poziom wypowiedzi, czego przykładem może być fragment wypowiedzi skandalistki Dody umieszczonej w plotkarskim portalu Pudelek.pl¹¹:

⁴ *Encyklopedia językoznawstwa ogólnego*, red. K. Polański, Wrocław 1999, s. 644.

⁵ M. Grochowski, *Słownik polskich przekleństw i wulgaryzmów*, Warszawa 1995, s. 15.

⁶ I. Biernacka-Ligęza, *Wulgaryzmy a łamanie normy kulturowej*, w: *Mowa rozświetlona myślą. Świadomość normatywno-stylistyczna współczesnych Polaków*, red. J. Miodek, Wrocław 1999, s. 167.

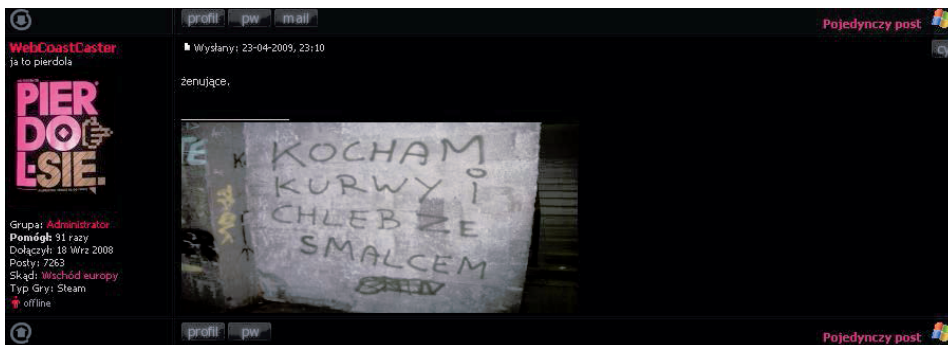
⁷ Zobacz: A. Rejter, *Relacja język a emocje w perspektywie międzykulturowej*, „Poradnik Językowy” 2008, z. 3, s. 12–23.

⁸ R. Tadeusiewicz, *Społeczność Internetu*, Warszawa 2002, s. 51–52.

⁹ Zob. <http://www.poprostuja.jor.pl/> [05.12.2011].

¹⁰ Zob. <http://fragarena.pl/user/131-webcoastcaster/> [05.12.2011].

¹¹ http://www.pudelek.pl/artukul/6777/doda_kurwa_odetne_ci_kutasa_kurwa_tayyy_zyletka [05.12.2011].



Marcin: *A nie chciałaś śpiewać normalnie?*

Dorota: *Przecież ja **kurwa śpiewałam normalnie!***

Marcin: *Z playbacku śpiewałaś!*

Dorota: *Ale zakładasz się kurwa, o co się kurwa zakładasz, niech kurwa puszczą po prostu, że darłam japę. Kurwa o wszystko się z tobą zakładam, kurwa o wszystko. To, że kurwa... kurwa nic nie biorę, bo i tak wygram. A kurwa **biorę po prostu, kurwa wszystko, odcinam ci kutasa. Kurwa odetnę ci kutasa, kurwa tą yyy żyletką.** Kurwa ty nie będziesz mówił, kurwa czy ja nie śpiewałam czy ja kurwa śpiewałam. **Kurwa żyły mi wyszły, ponieważ kurwa pierdziałam w trakcie.***

Marcin: *Grałaś z playbacku!*

Dorota: ***Weź mnie nie wkurwiał, bo ci jebnę.** Śpiewałam kurwa również... nie, generalnie mam to w dupie co ty mówisz, bo kurwa ja wiem swoje. Ale ja cię w ogóle nie traktuję, generalnie to pierdolisz głupoty w tym momencie kurwa. Znamy się dwa dni a ty mi mówisz, że ja nie mogę dać kurwa czadu. Co ty byłeś na moim koncercie kiedykolwiek?*

Marcin: *Nie.*

Dorota: *No więc kurwa co pierdolisz. Dużo miałam kurwa koncertów i wiem, że kurwa wiesz... Jakbym kurwa nie dawała czadu to bym kurwa... Nie chce rozmawiać z tobą. Idź sobie do kurwa realizatorni, kurwa spytaj się kurwa czy był włączony mikrofon, ok? Jak cię kurwa nie interesuje skoro wygłaszasz jakiś ton i po prostu cię kurwa nie interesuje. Weź kurwa wszystkie argumenty pod uwagę.*

Pozostawienie swobody w doborze słownictwa u niektórych internautów prowadzi wręcz do przesady, co widać chociażby w prezentowanej poniżej wypowiedzi z forum muzycznego w serwisie Nasza-klasa.pl¹²

Ty kurwa zasrały cymbale gównie wiesz o tej muzyce a pierdolisz! idź się zajmij waleniem w kanał czy co tam lubisz robić! Nie jestem jebanym angloznawcą i specjalnie tak napisałem ty zniewieściałeś cyganie! chcesz kogoś poprawiać załóż sobie forum o poprawnej angielszczyźnie czy o czymś tak chcesz! zobacz zjebie co ty napisałeś powyżej. cytuję "trash to z angielskiego siec" Tak więc wypierdalaj imbecylu!!! kolejny kretyńcy w gębie a na solo pewnie balon bez powietrza! Może zadzwoni do Dave'a Musteina i powiedz mu że w nazwie jego kapeli <megadeth> jest błąd! aleś kurwa głupi!!!

ing"

(338)

Podobny wydźwięk mają komentarze do kontrowersyjnych artykułów, m.in. w tekście o wulgaryzacji współczesnego języka w portalu Interia z dnia 12.11.2009 roku można było znaleźć następujące wulgarne wpisy¹³:

Ja nie kłnę, ale mama do mnie mówi: Bo ludzie, to są **chuję!**
Tak ci **przyperdole**, że poczujesz wiosnę, albo od razu cztery pory roku
Jebać tych co za plecami sięją ferment.
Jak uzbieram na czołg, to macie **przejebane**.
Trzeba mieć talent, żeby umieć tak idealnie **pierdolić**.
weź się **odperdole** bo jak cie kopne w **dupę** to ci **gównie** zęby wybiję
W polsce Angli Hiszpani i Francji **jebać** i zero tolerancji
Uważaj ziomek ... bo ta głupia **kurwa pierdoli** ;//
Jebać autora i całą rodzinę jego

W jednym z newsów w internetowej gazecie Fejsik.pl podano wyniki badań dotyczące wulgaryzacji wypowiedzi. Już tytuł jest znaczący (*Chamska*) *wolność ponad wszystko*¹⁴.

Blisko połowa użytkowników społecznościowego imperium wypisuje na portalu wulgarne teksty – wynika z badań Replera, firmy zajmującej się monitoringiem serwisów społecznościowych. Przez ostatnie dwa miesiące specjaliści z Replera wykonali kawał dobrej roboty. Dwa miesiące analizowali społecznościową aktywność 30 tysięcy użytkowników Facebooka. I wyszło szydło z worka.

¹² Przykład podany za: <http://cybergadanie.wordpress.com/> [05.12.2011].

¹³ Materiały własne.

¹⁴ Porównaj: <http://www.fejsik.pl/Chamstwo-szerzy-sie-na-Facebooku-a1672> [05.12.2011].

- 47 proc. użytkowników wypisuje na swoich Tablicach wulgaryzmy,
- 80 proc. tychże użytkowników ma na swoim Wallu co najmniej jeden wulgarny komentarz od znajomego,
- 56 proc. wulgarnych postów na Tablicach facebookowiczów to wpisy ich znajomych,
- użytkownicy dwa razy częściej są wulgarni na własnym facebookowym podwórku, niż na Tablicach swoich znajomych.

Komunikacja w Internecie charakteryzuje się więc tym, że każdy może korzystać z nieograniczonych możliwości używania języka bez cenzury. Wolność w globalnej sieci sprawia, że internauci pozwalają sobie na dużą swobodę w kontaktach i przekraczają dotychczasowe granice ustalone w świecie realnym.

Przykładem tego może być dyskusja na forum w blogu redakcyjnym akcji *Polska dla Polaków* na temat *Co jest wulgaryzmem? Czy słowo „zajebisty” to wulgaryzm? Czy mówienie kurde to obciach? Które przekleństwa są niemożliwe?*¹⁵. Wśród użytkowników Internetu długo trwała debata, czy wyraz o silnie wulgarnym rodowodzie – „zaje*isty” w ogóle można traktować jako przekleństwo. Wypowiedzi były różne, ale najczęściej (poza innymi uwagami) prowadziły do stwierdzenia, że jest to wyraz o nadzwyczaj dużej frekwencji w języku w sieci, czego dowodzą poniższe wpisy¹⁶:

-- Gość: , 84-dom-2.acn.waw.pl
2007/02/23 16:26:33

Zgadzam sie z Panna Nikt – odbior słowa (w tym przypadku „zajebisty”) zależy od osoby, z którą rozmawiamy. Z tego powodu przy kolegach go używam dosyć często, ale już przy osobach starszych nie. „Dupy” używam przy rodzicach, ale nie osmieliłbym się wypowiedzieć tego słowa przy dziadkach, czy np. swoim wykładowcy. Ale już z niektórymi młodymi doktorami na uczelni rozmawiam luźniejszym językiem, tzn. dostosowując go do ich wypowiedzi – „zajebisty” nie wtedy wcale rzadkością... Wszystko jest względne :)

kocham boruca

2007/02/23 19:16:01

Zajebisty to nie jest wulgaryzm! Fakt, że pochodzi od słowa jebać nie znaczy że to przekleństwo. Jest bardzo pozytywne określenie- ostatnio kumpel powiedział mi że jestem zajebista laska. To był dla mnie komplement. Ale oczywiście moi rodzice uważają że to szczyt wulgarności...

-

Gość: M, chello089079083009.chello.pl
2007/02/23 20:27:11

Przymiotnik „zajebisty” jest wulgaryzmem i tego nie da się podważyć. Ale jak każdy wulgaryzm – jest silnie nacechowany emocjonalnie. W określeniu „zajebista laska” te emocje są nacechowane dodatnio, bo chodzi tu o podkreślenie „fajności” dziewczyny. Ale jednak pozytywny wydźwięk nie może zaprzeczyć faktu, że określenie to jest w dalszym ciągu wulgarnie i niecenzuralne! Ot, mała psota języka polskiego.

¹⁵ <http://polskidlapolakow.blox.pl/html/1310721,262146,21.html?325637> [05.12.2011].

¹⁶ <http://polskidlapolakow.blox.pl/2007/02/Co-jest-wulgaryzmem.html> [05.12.2011].

Dla większości piszących tam młodych osób nie ma w nim nic o nacechowaniu wulgarnym i w różny sposób próbują usprawiedliwić występowanie tego słowa:

Gość: Kolyska, f96-059.opera-mini.net

2009/05/27 23:15:45

To człowiek wymyślił wulgaryzmy więc jeśli każdy człowiek na świecie przyjął by np. że kurwa* to puste słowo a nie wulgaryzm to by nie było problemu. To my sobis sami stworzyliśmy ten problem.

-

Gość: , 213-238-102-9.adsl.inetia.pl

2009/09/17 21:06:49

No dobra. Zajebiecie wg mnie nie jest przekleństwem. No , ale bez przesady, „język polski jest na tyle rozbudowany, że emocje można wyrażać bez problemu... nawet te negatywne” . To jak np sie potknę. To lepiej powiedzieć „o kurwa” czy Bardzo mnie irytują nierówności chodnika, które znieczeka narażają mnie na upadek. Nasuwa mi to złe myśli o władzach gminy. Na tym polega rozbudowa polskiego języka .? No nie wiem.

-

Gość: martysia135, rejon087.ztpnet.pl

2008/02/11 20:55:24

tak wiec...Ja uwazam haha po co tak oficjalnie... no wiec okreslenie zajebiecie dla mie nie jest wulgaryzmem...zajebiecie to tak troche bardziej niz fajnie...Nie wiem Czemu wszyscy sie o to rzucaja...Zajebiecie jest bardziej komplementem...Chcieli byscie uslyszec: -ale impreza byla wykwinta (pijac piwo i sluchajac napewno nie chopina??) Czy raczej: -Impreza byla zajebista...kiedy powtarzamy?? Zalecam stosowanie tego slowa ale nie przy starszych ja na przyklad mam uwage typu: Martyna przeklina.(zajebiecie)

Z graficznych elementów stosowanych w komunikacji internetowej należy wymienić gwiazdki, zwane inaczej asteriskami. Biorąc pod uwagę wulgaryzację wypowiedzi występują one w niestandardowej roli – pełnią funkcję eufemizmów, choć nimi w pełnym tego słowa znaczeniu nie są. Tutaj znak graficzny stawiany jest w zamian za wyraz uznany za niewłaściwy przez nadawcę wypowiedzi¹⁷.

Najczęściej są to niecenzuralne określenia, np.:

*Na twoim miejscu bym mu **przy*******.*

*Znasz tego **ch*****?*

*Twoja stara **zapier***** do biedronki po mrozonki*

Często spotyka się w wulgaryzmach użycie *q* z tego powodu, że piszący chcą graficznie zmodyfikować zapis. W ten sposób „obchodzą” niejako zasady netykiety oraz regulaminy¹⁸, np.:

¹⁷ Por. A. Śledź, *Przerywnik czy wykrzyknik? Analiza składniowa i semantyczna pewnych użyć słów uważanych za wulgarnie*, „Poradnik Językowy” 2003, z. 9, s. 69–74.

¹⁸ J. Becela, W. Gruszczyński, *Polszczyzna na czatach*, „Studia Medioznawcze” 2003, z. 3 (13), s. 81.

*O **qrwa** ty znówu o referacie. Ja nie pisze mogę dostać pałę!!!!
 Dzisiaj wróciłem **wqwiony** do domu z **pieprz***** Tarnufka ale tylko na kilka dni.
 Co ty wiesz na temat wychowywania dzieci? Nic, **qurwa**, NIC.
Qrde ile można czekać na odpowiedź*

Niekiedy zamiast niecenzuralnego słowa używa się wykropkowania, gdzie najczęściej każda z kropek odpowiada pominiętej literze. Ma to zastosowanie w zapisie wulgaryzmów, np.:

*K... ale mnie to wkurza.
 :R.jeb.... sobie wyświetlacz !!!!
 Brudne skarpetki zostawia gdzie popadnie. I w ogóle mnie **wk...wia** od dłuższego czasu*

Ponadto internauci stosują w zapisie wykropkowanie nie odpowiadające pomijanym literom, ale ze względu na znajomość używanych wulgaryzmów są one łatwo odczytywane przez czytających, czego przykładem mogą być poniższe teksty. Pierwszy z nich pochodzi z oficjalnej strony internetowej prawica.com.pl i już sam tytuł jest charakterystyczny – „*mamy, ..urwa, ministra kultury*”, gdzie autor traktuje wulgaryzm jako przerywnik.

The screenshot shows a Mozilla Firefox browser window displaying the website www.prawica.com.pl. The page title is "Mamy, ..urwa, ministra kultury!". The article is dated "Sobota, 26 Luty 2011 00:00" and written by "Jan Bogatko".

KOMENTARZE

- Komentarz redakcyjny
- Felietony
- Nie wolno głośno mówić
- Media Shangri-La
- Na Zachodzie bez zmian
- Archiwum

DOŚĆ OCZERNIANIA POLSKI !!!

- Podpisz petycję !!!
- Haniebne przemilczenia

THINK TANK

- Bolesne statystyki
- Projekty Ustaw
- Bubble prawne

POLE KARNE

- Wypowiedzi wyborcze
- Antyalfabet niepolityczny

POLE KARNE

prawica.com.pl » Wypowiedzi wyborcze » Mamy, ..urwa, ministra kultury!

Mamy, ..urwa, ministra kultury!

Sobota, 26 Luty 2011 00:00 Jan Bogatko


Pan Bogdan Zdrojewski się w...urwił. –Trzeba pamiętać, że artyści mają trochę większe prawa w swojej twórczości, że próbują się komunikować z różnymi grupami środkami, które nie są przez nas akceptowane" - mówił minister w "Faktach po Faktach" w TVN 24 na temat wulgarnego publikacji o Fryderyku Chopinie, której wydanie sfinansowały polska ambasada w Berlinie i MSZ.

I po...uj ta cała ...dolona dyskusja? Przecież takim językiem podstępuje się cała elita polityczna PO na codzień. Specem od kultury nie wpadło w oko ni w ucho, że język promocyjnego komiksów to ryszok. PO jest przecież z ryszokta i swych korzeni się, ..urwa, nie wstydić. Na ...uj ta cała zadyma. Do tego, produkcja gnioła ze znakiem godła narodowego kosztowała zaledwie 27 tysięcy euro! O co, ..urwa w tym wszystkim chodzi? Znowu PIS przy...rdala się do rządu! A przecież dzieło to powstało we współczesnym języku: "Je...y cweholohokaust", "ta ci a co tu siedziała", "na ch. on tam stoi", "efekt koniowalenia".

Zdaniem Zdrojewskiego, ..urwa, reakcja na komiks jest przesadna i "nieadekwatna do skali zdarzenia". Zdrojewski uważa, że komiks przygotowano, ..urwa, prawidłowo. Uważa, że to dzieło najlepiej odbieranych twórców, nie tylko w Polsce, ale też w Niemczech". Minister Zdrojewski zapytany o Platformę odpowiedział, że w PO jest "dobra energia" (tylko, że jej, ..urwa, za mało). Mimo to, nie ma w Polsce drugiej tak przygotowanej ekipy do rządzenia jak PO" - powiedział. Ja ...olej!

Post scriptum: PO musi dbać o smych wyborców: wszak pensionariusze zakładów karnych

Drugi przykład to wypowiedź *Apodyktycznej emancypantki*, która użyła zwrotu *zajebisty* rozdzielonego po 4 literach kropką w celu uniknięcia banowania za przeklinanie.




[Apodyktyczna_emancypantka](#)

Odpowiedziano: 2011-10-13 19:38:24

Ja kocham takiego metala 6 lat starszego ode mnie... Ma długie, kręcone, brązowe włosy (do łopatek).. Niezbyt wysoki, jakieś 1,75 m.. Jest na przemian: straszny i słodki. Ale straszny ze względu na minę... Oczy zielone. Również nieco pokręcony. Brat mojej koleżanki z klasy, która do wakacji była moją 'BFF', ale nie podobało jej się, że się w jej bracie zabijałam i... z resztą nie ważne... Każdy obiekt wzdychań w oczach wielbicielki jest [zaje_bisty](#). ;D I niestety mój o tym wie, ponieważ 'kochana siostrzyczka' mu pewnego razu powiedziała... ;<

6



Ciekawym materiałem do badań ilustrującym omawiane funkcje są wulgarnie opisy na GG. Po analizie ponad 1400 opisów pochodzących od różnych użytkowników można stwierdzić, że stanowią one element cyberjęzyka odznaczającego się specyficznym zapisem¹⁹.

W przypadku omawianych przykładów można wyróżnić wiele form pisowni internetowej. Bardzo częstym elementem współwystępującym z wulgaryzmami są zwielokrotnione znaki interpunkcyjne, gdzie wysoką frekwencją odznaczają się zwłaszcza wykrzykniki. Zabieg taki najczęściej ma na celu wyrażenie ekspresji za pomocą znaków graficznych. Tłumaczony jest także jako wzmocnienie dodatkowe przekazu wyrażonego już silną ekspresją, jako dosadna forma, okrzyk lub inna forma prozodyczna, np.:

[ja gwardzistów sie nie wstydzę stali kurwy nie nawidze!!!!](#)
[Co jest dziwaku?? trzepnąć cię po kutaku?? Jak nie to spierdalaj!!!!!!](#)
[Jeb się na beton!!!!!!!!!!!!](#)
[Jesteś dla mnie upierdliwą muchą bez piepszenia od tyłu ty szmato!!!!](#)
[Durny pedale jeb się na ryj w karnawale!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!](#)
[I co ci odpierdala że dziwne miny strzelasz???????](#)
[Czemu??? Bo nie ma dżemu chuju pierdolony, dziwko wyruchana!!!!!!!!!!!!](#)
[Mam Wyjebane !!!!](#)
[oD dziś wYjEbAnE nA WsZyStKo !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!](#)

Może także występować multiplikacja liter, w szczególności w wulgaryzmach czy wyrazach o charakterze potocznym, np.

*NUda Nuda NUDA Ja **pIIIIIIerDOLLLLLLe** NUUUUUuuuuuuDAAAA Z RAnaAaaa:P:P:
 Wow! WoooW, WOOOOOOOOOOOW! Ale **wyyyyyyjebistaaaaaaa** kieca!!!!!!
 Więc chodź **pppppppierdolneeeee** ci deską nie będzie już tak niebieskooooo ----->
 Nie będzie dzis opisu bo literki sie **bbzykajq!!***

To, ile razy zwielokrotni się dany element, świadczy o natężeniu siły przekazu i dlatego liczba ta jest nacechowana emocjonalnie. W taki sposób można uzyskać różny efekt – od graficznej wizualizacji do stworzenia pełnego przekazu.

¹⁹ Materiały własne zebrane w okresie od 20.04.2008 do 01.10.2011.

Równie często występującym zjawiskiem jest stosowanie wersalików, przeplatanie wielkich i małych liter, czyli zapis tzw. trawką oraz wykorzystanie innych elementów. W języku internautów pojawiają się często niestandardowe zapisy należące do tzw. *hack mowy*. M. Szpunar, która powołuje się na wnioski badaczy, pochodzenie takiego zjawiska językowego tłumaczy jako działania w celu uniknięcia cenzury nakładanej przez usługodawców sieciowych na tematy niezgodne z prawem, jak nielegalne oprogramowanie, pornografia czy włamania komputerowe²⁰. Kolejnym elementem jest *leet speak*. Jest to sposób pisania używany głównie przez młodych ludzi. Polega on na zastępowaniu liter cyframi lub innymi znakami z klawiatury, np. literę E zamienia się na 3, literę L na 1, a T na 7 czy literę I na !, np.:

<...sTrAsZn!e n!e LuB!e TeGo C!pSkA...>
_StLaSn!e_Sm!eRdZ!s->Sp!eRdaLaj !!
P!eRdoLe Cle Bo JeStEś PuStA, Ty ! Ta TwOjA YeBaNa ChUsTa...
Do HuJa KuRwA KuRwA Do HuJa !
ale h%j ale h%j to przystanek mój
7aCy 1uDzle Mnle WkUrWiAjA sRajQ WyŻej n!Z KuRwA gŁoWy MaJq.!
PiEr**L bArBiE aŻ sle zGaRbl... ~**^^
Tak bardzo c!erp!ałam przez Ciebie lecz teraz to po prostu mnie jeb!e!
JeChać wBreW fSzYsTkiM ReguŁoM i PieRdOLiC Tych kTóRzY tEgO Nie Czujq

W tekstach internetowych dochodzi często do tzw. *słowotoku*, czyli internauci piszą bez spacji i bez znaków interpunkcyjnych, a jedynym graficznym „oddzielnikiem” jest rozpoczynanie nowych wyrazów od wielkiej litery. Niektóre osoby poszczególne elementy wypowiedzi rozdzielają od siebie w sposób graficzny, np.:

KurwaMacDupyZnof TrzebaDacTakijusDupyLosZeSieJebieDzien INoc
...DwulicowychLudziJestOdChujaWTymMiescie...
KiedyChceDobrzeToZawszeCosMueszeZjebac...:
(aPierdoleToPrzczkolePaniaOleTezPierdoleJezaNiePierdoleBoWJajaKoLe!
ŚpijSobieSłodkoMojaMaskotko,ZgniećSobieSiurkaIPowieśZaSznurka...:)))
SłodkaNaiwna?DziwkaLubSzmata?JakWolisz?MiToLata<hahaha>

Niekiedy użytkownicy w sieci używają wersalików. Zapis słów, fragmentów wypowiedzi, całych zdań, a nawet dłuższej partii tekstu wielkimi literami w sieci traktowane jest jako krzyk, mówienie podniesionym głosem. Stosuje się je najczęściej w typie komunikacji konwersacyjnej i traktuje jako graficzny substytut mowy, np.:

ABONENT CZASOWO NAJEBANY...PROSZĘ PISAĆ PÓŹNIEJ...
MOJA DROGA MOJA MIŁA TYŚ MI ŻYCIE SPIERDOLIŁA! WIATR ROZJEBAŁ LIŚCI KUPĘ! WY-
PIERDALAJ HUI CI W DUPE!
JEBAC ZŁODZIEI KTÓRZY NAM SŁUPEK ZAJEBALI
ŻYCIE JEST POJEBANE!!
JEST NAS TRZECH CRACOVIA ARKA LECH !!! A RESZCIE HUI W DUPE :P
GWIZDU GWIZDU I WYPLATA POSZŁA W PIZDU

²⁰ M. Szpunar, *Rozważania na temat komunikacji internetowej*, w: *Teksty kultury – oblicza komunikacji w XXI wieku*, red. J. Mazur, M. Rzeszutko-Iwan, Lublin, 2006, s. 228.

SLD to GEJE, KURWY i ZŁODZIEJE!
WYPIERDALAC CO WY TU JESZCZE ROBICE

W analizowanym materiale pojawiają się również wulgarnie:

- opisy rymowane:

Pedale ja stale w dupeczke Cie wale
ja gwardzistów sie nie wstydze stali kurwy nie nawidze!!!)
nie do rymu nie do taktu wsadz se dupe do kontaktu
myslisz ze jestes horacy... to spierdalaj do pracy
Znajdzie sie kij na żydowski ryj
Znajdzie sie sikiera dla Leszka Millera
jak cie kopne w sraniu to ci motor stanie
Kochać to nie znaczy zawsze to samo.... Uważaj ziomek bo ta SUKA leci na twoje siano!!!
Ile mam ci zapłacić by zobaczyć jak się szmacisz<3
dziewiecee jebane ptice:(x
Oj Dana, Dana Jesteś Pojebana...! :D
jak sie bawic to sie bawić drzwi wyjechać okna wstawić
Ruchać każdy może. Trochę lepiej, albo trochę gorzej :D
PiErDoLe Te FaŁsZyWe TwArZe KtÓrE nIeNaWiŚCią DaRzE
idź na frytki huju brzydki xd
Ja pierdole huju twe zaloty jedno ważne słowo cioty !!!!
ieemy na jabole na jabole a ja dziś wszystko w dupe pierdole
Dziwka Tu Dziwka Tam A Ja W Kiblu Sobie Sram

- porównania, np.

Życie jest jak dziwka zawsze się pierdoli...!!!!!!!
Życie jest jak dziwka pierdoli się zawsze i za darmo nie daje!!!!
Legia jest jak Puzle jeden sie zgubi reszta do dupy
Bo twój mózg to jeden pierdolony zgniły orzeszek ;DD
Bądz jak gołąb, sraj na wszystko!
Jebie się jak dziwka, bo jest chuda pryszczataa i brzydka
** Jesteś pojebany jak twojego ojca dzieci***
Zycie jest jak system, zawsze sie spierdoli !!!
Zajebałeś jak łysy grzywką o kant kuli

- gry słowne, stylizacje, np.

RUch to zdrowie wiec sie ruchajmy
kocha cię matkato cię w chuja robi
EncE pEncE hUj cI w ReCe
CzAry mAry hUj ci W wAry
Raz...dwa...trzy z mojego świata wypierdalasz -> Ty
Można pieprzyć sie dla seksu lub pieprzyć że sie kocha
`skoro urodziłaś się suką, to księżniczką nie umrzesz` -.-'
-o O- Twoja Stara(o o)Zapierdala* *Na Rowerze(o o)Po Parterze* *Na Nocniku(o o)
Po Chodniku -O o-
Oni temu winni, oni temu winni wydupcyć się powinni !! :D

Zycie To Nie Bajka Tylko Pierdolona Walka
Wziął chuj chuja pod chuj i poszedł w chuj
Jebac pizde kazdy moze ale zjebac ja porzadnie to jest sztuka
chuj ci w oko bo masz pizde za wysoko :)

Wulgaryzmy występują nawet w nickach i adresach e-mail, co zaskakuje z tego powodu, że stanowią one zwrot identyfikujący użytkownika. Regulaminy poszczególnych programów do obsługi poczty czy komunikatorów zabraniają używania nicków czy adresów, które są obraźliwe i wulgarnie. Użytkownicy znaleźli więc możliwość „obejścia” i stosują różnorodne zabiegi pozwalające na wykorzystanie elementów gorszących czy wulgarnych. Takim zabiegiem jest np. zwielokrotnienie jednego lub kilku znaków:

Sukrywsynekk
 pizzzda@.....pl
 francaaaa@.....pl

Często stosowane jest również użycie kropek, gwiazdek lub podkreśleń wybranych liter w wyrazie:

sexipleksi wy**bana
 wsadze fi.ta
 wujek - ujek@.....pl
 grzeszna_i_romantyczna_pi..a

Kolejnym zabiegiem pozwalającym „ukryć wulgaryzm” jest opuszczanie lub zamiana liter, co ma miejsce w poniższych przykładach:

wyebanaNaTaLiA3@.....pl
 wyebanyMASAZdlaKOBIEt
 Rozqrwiator@.....pl

W Internecie wulgaryzmy występują często w odmiennych niż tradycyjne znaczeniach i pełnią one różne funkcje. Spotkać można także składniki językowe zaliczane do komunikacji sieciowej – akronimy, emotikony. Elementem wzmacniającym wulgarny przekaz są emotikony wplecione w wypowiedzenie, np.:

Przypierdaldas sie do mnie bo mam Szerokie Spodnie (!) =*
Z hujem sie na tby zamieniłeś czy co???:-P
QRwA MaM TaKi ZaJeBiStY HuMoReK Że ChUj..... Niiiiiii HuJa ::D:D:D

Specyficzną formą komunikacji internetowej jest użycie emotikonów wyrażających treści mogące wywołać zgorszenie czy takich, które można uznać za wulgarnie. Najczęściej dotyczą one sfery erotyki i spraw damsko-męskich ze względu na dużą swobodę wypowiedzi w tym zakresie, co ilustrują poniższe przykłady:

- (_|_) - pupa
- (l) - chuda pupa
- (_|_) - gruba pupa
- (Y) - stringi
- (.)(.) - piersi
- (o)(o) - duże piersi

Internauci korzystają również z akronimów, które powstały dzięki tendencji do skracania wypowiedzi. Są to takie zestawienia literowe stanowiące skróty popularnych i często używanych zwrotów stosowanych w komunikacji internetowej. Część z nich jest wulgarna, o czym świadczą poniższe przykłady wraz z ich wyjaśnieniami pochodzącymi ze strony internetowej www.milionporad.pl²¹:

FFS – For F* Sake**

W wersji łagodnej na polski przetłumaczyć możemy to sobie jako „na litość boską!”, w wulgarniej i bliższej oryginałowi – „do k**** nędzy!”. Nie trudno się domyśleć, że chodzi tu o wyrażenie swojego zniecierpliwienia, poirytowania.

RTFM – Read The F* Manual**

Tym skrótem możesz zostać „obrzucony” gdy zadasz na jakimś forum (głównie technicznym) pytanie, na które odpowiedź jest w instrukcji i na które nikt Ci z tego powodu nie będzie odpowiadał. Tłumaczone niekiedy jako: *Przeczytaj (pi...ękną) instrukcję*

GTFU – Grown The F* Up**

No cóż, literka F to nieodłączny składnik wielu akronimów :) Ten oznacza tyle co „doróżnij!”, a używamy go, gdy chcemy zasugerować komuś, by przestał zachowywać się niedojrzale, jak dziecko.

TFU – Shut The F* Up**

Używamy gdy chcemy komuś w dobitny sposób przekazać, że jego mówienie nas irytuje. Dosłownie przetłumaczyć możemy jako „zamknij się k****!”.

Kolejne angielskie przykłady wulgarnych akronimów to:

- **SNAFU – Situation Normal, All F**** Up** – ‘Sytuacja normalna, wszystko jest spieprzone’
- **SOS (SOSDD) – Same Old S*** (Different Day)** – ‘To samo g*** (tylko inny dzień)’
- **TARFU – Things Are Really F****ed Up** – Wszystko jest naprawdę popi****
- **WTF!? What The F-word!?! – ‘Co (to qrwa) jest!?!’**
- **FUBAR Fouled/ F****ed UP Beyond All Recognition/ Repair** – ‘Czegoś zjebanego już nie da się naprawić’

Pojawiają się także wulgarnie akronimy polskie tworzone na zasadzie zabawy słowem i wymyślenia nowych znaczeń do istniejących skrótów:

PKP – Poczekasz Kurwa Poczekasz

MOPS – Miejski Ośrodek Pojebanych Skurwysynów

CHWDP – CHowaj Wódkę Do Plecaka lub chuj w dupę policji

PKO – Pocoś Kurwaa Oszczędział?!

²¹ Wyjaśnienia pochodzą ze strony: http://www.milionporad.pl/porady/komputery-i_internet/643/Co_oznacza_xd_wtf_lol_rotfl_asap_fyi_afaik_i_inne_skroty [05.12.2011].

W Internecie można również zauważyć niepokojące zjawisko. Zasięg występowania słów wulgarnych rozszerza się, a odczucie wulgarności słabnie.

w pewnych kręgach użytkowników następuje swoista desemantyzacja wulgaryzmów, które już niczego nie wyrażają, służą jako przerywniki w dowolnej rozmowie lub zastępniki dla wielu innych, semantycznie bogatych, precyzyjnych słów (por. np. rozbudowane serie czasowników i pochodnych od nich derywatów oparte na rdzeniu *-pierz-* i *-pieprz-*)²².

Podobnie dzieje się z wyrazami wulgarnymi i ich pochodnymi, co widoczne jest w przedstawionych poniżej zestawieniach gniazd słowotwórczych do słowa „kurwa” przedstawionego w prywatnym, internetowym słowniku wulgaryzmów polskich²³:

KURWA

- **o kurwa!** – coś niebywałego, niesamowitego
- **kurwa, ja pierdole** – w odniesieniu do sprawy przez nas rozpatrywanej, np.:
 - kurwa, ja pierdole, ale laska! – emocje pozytywne
 - kurwa, ja pierdole wylałem piwo! – emocje negatywne.
- **kurewsko** – gł. w znaczeniu „bardzo”, stosowane zamiennie z „kurewnie”
 - kurewsko piździ – bardzo zimno na dworze
 - kurewnie fajny szpil – bardzo fajna gra
- **wykurwiście** – bardzo fajnie
- **kurwiszon** – osoba obdarzona ogólną empatią otoczenia
- **kurwica** – stan najwyższego emocjonalnego zdenerwowania człowieka
- **do kurwy nędzy!** – skrajne zdenerwowanie lub bliżej nieokreślone miejsce (np. wypierdalaj do kurwy nędzy!)
- **skurwysyn** –
 1. W odniesieniu do osoby wyrażając negatywne nastawienie do niej (ty skurwysynu).
 2. W odniesieniu do stanów wraz z przysłówkiem „jak” oznacza „bardzo” (np: piździ jak skurwysyn – jest bardzo zimno).
- **podkurwić** – ukraść coś
- **zakurwić** – patrz: podkurwić
- **zkurwić** (się) – poddać się w stan upojenia alkoholowego
- **wykurwić** – coś (wybić okno)
- **nakurwić** – się (podać się w stan upojenia alkoholowego) lub komuś (pobić kogoś)

Zdaniem autorów książki *Kultura języka dziś* następuje obniżenie poziomu kultury komunikacji międzyludzkiej widoczne również na poziomie języka²⁴. Jednocześnie zauważalna jest popularyzacja elementów potocznych prowadzących do neutralizacji ekspresywizmów i zastępowaniu ich wulgaryzmami, które służą ekspresji uczuć, na ogół negatywnych, gniewnych, agresywnych²⁵. A. Grybosiova

²² B. Dunaj, R. Przybylska, K. Sikora, dz. cyt., s. 239.

²³ <http://www.spp.za.pl/> [05.12.2011].

²⁴ *Kultura języka dziś*, red. W. Pisarek, H. Zgólkowa, Poznań 1995.

²⁵ Porównaj: [http://merkuriusz.id.uw.edu.pl/numer_5/swiat_mediow/Strefa+\(ni\)e-kulturalna,107.html](http://merkuriusz.id.uw.edu.pl/numer_5/swiat_mediow/Strefa+(ni)e-kulturalna,107.html) [05.12.2011].

podkreśla, iż używanie wulgaryzmów należy do współczesnych zjawisk kulturowo-językowych, a społeczeństwo polskie otwarte na nowości, akceptuje wzory napływające z Zachodu, dlatego też tylko częściowo protestuje się przeciw niszczeniu tożsamości kulturowej²⁶. Już pobieżna analiza przedstawionych powyżej przykładów pozwala na stwierdzenie, że język w Internecie przesycony jest wulgaryzmami. Nie jest to jednak szczegółowa systematyzacja zjawiska, a jedynie przegląd wulgarnych form występujących w globalnej sieci, będących uzasadnieniem opinii, że „cechą dzisiejszej polszczyzny jest (...) brutalizacja i prymitywizacja języka, połączona z promowaniem kultury popularnej kosztem kultury wysokiej, a także widoczna powszechnie komunikacja emocji”²⁷. Można tylko przypuszczać, że język będzie coraz bardziej wulgarny – przecież to dopiero początek ery Internetu. Te krótkie rozważania w całości potwierdzają powyższą tezę.

Bibliografia

- Becela J., Gruszczyński W., *Polszczyzna na czatach*, „Studia Medioznawcze” 2003, z. 3 (13).
- Biernacka-Ligeża I., *Wulgaryzmy a łamanie normy kulturowej*, w: *Mowa rozświetlona myślą. Świadomość normatywno-stylistyczna współczesnych Polaków*, red. J. Miodek, Wrocław 1999.
- Bugajski M., *Komunikowanie i komunikowanie się w mediach*, w: *Współczesne odmiany języka narodowego*, red. K. Michalewski, Łódź 2004.
- Dunaj B., Przybylska R., Sikora K., *Język na co dzień w: Polszczyzna 2000*, Warszawa 2001.
- Encyklopedia językoznawstwa ogólnego*, red. K. Polański, Wrocław 1999.
- Feliksiak M., *Wulgaryzmy w życiu codziennym. Komunikat z badań 2007*, www.cbos.pl
- Grochowski M., *Słownik polskich przekleństw i wulgaryzmów*, Warszawa 1995.
- Grybosiowa A., *Destrukcyjność tradycyjnego, polskiego modelu grzeczności. Nowe formuły globalne*, w: *Przemiany języka na tle przemian współczesnej kultury*, red. K. Ożóg, E. Oronowicz-Kida, Rzeszów 2006.
- Grybosiowa A., *Język wtopiony w rzeczywistość*, Katowice 2003.
- Grybosiowa A., *Polaryzacja opinii o wulgaryzmach współczesnej polszczyzny*, „Poradnik Językowy” 2006, z. 6.
- Kowalikowa J., *Język bez etykiety*, w: *Język trzeciego tysiąclecia III*, t. 1: *Tendencje rozwojowe współczesnej polszczyzny*, red. G. Szpila, Kraków 2005.
- Kowalikowa J., *O wulgaryzmach w świadomości językowej młodzieży*, „Poradnik Językowy” 2008.
- Kowalikowa J., *Wulgaryzmy we współczesnej polszczyźnie*, w: *Język trzeciego tysiąclecia. Seria „Język a komunikacja” 1*, red. G. Szpila, Kraków 2000.
- Kultura języka dziś*, red. W. Pisarek, H. Zgółkowa, Poznań 1995.
- Mazur J., *Tendencje rozwojowe współczesnego języka polskiego*, „Annales UMCS” 2000, sectio FF.

²⁶ A. Grybosiowa, *Język wtopiony w rzeczywistość*, Katowice 2003, s. 33; tejże, *Destrukcyjność tradycyjnego, polskiego modelu grzeczności. Nowe formuły globalne*, w: *Przemiany języka na tle przemian współczesnej kultury*, red. K. Ożóg, E. Oronowicz-Kida, Rzeszów 2006.

²⁷ J. Mazur, *Tendencje rozwojowe współczesnego języka polskiego*, „Annales UMCS” 2000, sectio FF, s. 181.

- Mosiołek-Kłosińska K., *Wulgaryzacja języka w mediach*, w: *Język w mediach masowych*, red. J. Bralczyk, K. Mosiołek-Kłosińska, Warszawa 2000.
- Rejter A., *Relacja język a emocje w perspektywie międzykulturowej*, „Poradnik Językowy” 2008, z. 3.
- Szpunar M., *Rozważania na temat komunikacji internetowej*, w: *Teksty kultury – oblicza komunikacji w XXI wieku*, red. J. Mazur, M. Rzeszutko-Iwan, Lublin, 2006.
- Śledź A., *Przerywnik czy wykrzyknik? Analiza składniowa i semantyczna pewnych użycí słów uważanych za wulgarne*, „Poradnik Językowy” 2003, z. 9.
- Tadeusiewicz R., *Społeczność Internetu*, Warszawa 2002.
- Wciórka B., *Wulgaryzmy w codziennym języku Polaków. Komunikat z badań 2001*, www.cbos.pl

Strony internetowe

- <http://www.poprostuja.jor.pl/> [05.12.2011]
- <http://fragarena.pl/user/131-webcoastcaster/> [05.12.2011]
- http://www.pudelek.pl/artukul/6777/doda_kurwa_odetne_ci_kutasa_kurwa_ta_yyy_zyletka [05.12.2011]
- <http://cybergadanie.wordpress.com/> [05.12.2011]
- <http://www.fejsik.pl/Chamstwo-szerzy-sie-na-Facebooku-a1672> [05.12.2011]
- <http://polskidlapolakow.blox.pl/html/1310721,262146,21.html?325637> [05.12.2011]
- <http://polskidlapolakow.blox.pl/2007/02/Co-jest-wulgaryzmem.html> [05.12.2011]
- [http://merkuriusz.id.uw.edu.pl/numer_5/swiat_mediow/Strefa+\(ni\)e-kulturalna,107.html](http://merkuriusz.id.uw.edu.pl/numer_5/swiat_mediow/Strefa+(ni)e-kulturalna,107.html) [05.12.2011]
- http://www.milionporad.pl/porady/komputery_i_internet/643/Co_oznacza_xd_wtf_lol_rotfl_asap_fyi_afaik_i_inne_skroty [05.12.2011]
- <http://www.spp.za.pl/> [05.12.2011]

Vulgar surfer or a few words about the network profanity

Abstract

There has been a common belief that an Internet language is full of vulgarity. The level of interpersonal culture in communication has been lowering, especially in functional aspect of language. Moreover, vulgarization of speech is getting forward, which is being noticed in many different communicational situations in the global network. In the Internet, vulgarisms usually appear in different than traditional meanings and they also play different functions. They can be written with the use of symbols available on a keyboard, euphemism or graphical elements. Acronyms and emoticons are also elements of language that are part of the web communication.

It is also noticeable that the range of occurrence of vulgar words is getting wider and the feeling of vulgarity is getting weaker and weaker. In certain circles of users there can be seen even desemantization of vulgarisms that are used as interlude or substitute for many more semantically rich precise words. There has been popularization of colloquial elements leading to neutralization of expressivisms and replacing them with vulgarisms that are used to express mostly negative, angry and aggressive feelings. The analysis of the forms mentioned above underlines present deliberation.

Słowa klucze: komunikacja społeczna i medialna, komunikacja w Internecie, język sieciowy, wulgaryzacja

Keywords: media, social communication, communication on the Internet, Internet language, vulgarization

Małgorzata Kuruc

doktor nauk humanistycznych w zakresie językoznawstwa, dyplomowany nauczyciel języka polskiego i informatyki. Autorka rozprawy o komunikacji językowej w Internecie na podstawie korespondencji elektronicznej. Zainteresowania badawcze mieszczą się w zakresie szeroko pojętej kultury, psychologii i języka „globalnej sieci”.